DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 56/2010

z dnia 30 kwietnia 2010 r.

zmieniająca załącznik XXII (Prawo spółek) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem", w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Załącznik XXII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 37/2010 z dnia 12 marca 2010 r. ([1]).

(2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/101/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie koordynacji gwarancji, jakie są wymagane w państwach członkowskich od spółek w rozumieniu art. 48 akapit drugi Traktatu, w celu uzyskania ich równoważności, dla zapewnienia ochrony interesów zarówno wspólników, jak i osób trzecich (wersja ujednolicona) ([2]).

(3) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/102/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie prawa spółek, dotycząca jednoosobowych spółek z ograniczoną odpowiedzialnością (wersja ujednolicona) ([3]).

(4) Dyrektywa 2009/101/WE uchyla pierwszą dyrektywę Rady 68/151/EWG ([4]), która została uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.

(5) Dyrektywa 2009/102/WE uchyla dwunastą dyrektywę Rady w sprawie prawa spółek 89/667/EWG ([5]), która została uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W załączniku XXII do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

1) tekst pkt 1 (pierwsza dyrektywa Rady 68/151/EWG) otrzymuje brzmienie:

„**32009 L 0101**: dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/101/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie koordynacji gwarancji, jakie są wymagane w państwach członkowskich od spółek w rozumieniu art. 48 akapit drugi Traktatu, w celu uzyskania ich równoważności, dla zapewnienia ochrony interesów zarówno wspólników, jak i osób trzecich (wersja ujednolicona) (Dz.U. L 258 z 1.10.2009, s. 11).

Do celów Porozumienia przepisy dyrektywy odczytuje się z uwzględnieniem następującego dostosowania:

W art. 1 dodaje się, co następuje:

»— w Islandii:

hlutafélag, einkahlutafélag, samlagsfélag;

— w Liechtensteinie:

die Aktiengesellschaft, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung, die Kommandit-aktiengesellschaft;

— w Norwegii:

aksjeselskap, allmennaksjeselskap.« ";

2) tekst pkt 9 (dwunasta dyrektywa Rady 89/667/EWG) otrzymuje brzmienie:

„**32009 L 0102**: dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/102/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie prawa spółek, dotycząca jednoosobowych spółek z ograniczoną odpowiedzialnością (wersja ujednolicona) (Dz.U. L 258 z 1.10.2009, s. 20).

Do celów Porozumienia przepisy dyrektywy odczytuje się z uwzględnieniem następującego dostosowania:

W załączniku I dodaje się, co następuje:

»— w Islandii:

einkahlutafélag;

— w Liechtensteinie:

die Gesellschaft mit beschränkter Haftung;

— w Norwegii:

aksjeselskap.« ".

Artykuł 2

Teksty dyrektyw 2009/101/WE i 2009/102/WE w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

([1]) Dz.U. L 143 z 10.6.2010, s. 33.
([2]) Dz.U. L 258 z 1.10.2009, s. 11.
([3]) Dz.U. L 258 z 1.10.2009, s. 20.
([4]) Dz.U. L 65 z 14.3.1968, s. 8.
([5]) Dz.U. L 395 z 30.12.1989, s. 40.

Artykuł 3

Decyzja wchodzi w życie z dniem 1 maja 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostanie opublikowana w sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 kwietnia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Alan SEATTER
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.